
DÉZIÈM CHAPIT
**Mouin kouè nan Jézu-Kri,
sèl Pitit Bondié-a**

ATIK 2
*« Mouin kouè nan Jézu-Kri, sèl Pitit
Bondié-a. Li sé Granmèt nou-an »*

I. Jézu

430 *Jézu* vlé di an ébré : « Bondié sové ». Nan Anonsiasion-an, Anj
210 Gabrièl té ba li non Jézu-a kòm Non pròp ki éksprimé an minm tan
idantité-l ak mision-l (cf. Lc 1, 31). Paské pèsonn pa « kapab padonnin
péché, si sé pa Bondié sèl » (Mc 2, 7), sé li-minm nan Jézu, Pitit li-a dépi
anvan tout tan, ki té tounin moun, « k-ap sové pèp li-a sot nan péché-l
402 yo » (Mt 1, 21). Konsa Bondié rémété tout istoua sové l-ap sové (salu li-a
pou) moun-yo anba yon sèl tèt.

431 Nan istoua sové-a (salu-a) Bondié pa-t kontanté-l pou-l libéré Israèl
« sot nan kay ésklavaj-la » (Dt 5, 6) antan-l fè-l soti Éjip. Min li té sové-l
1850, 1331 tou anba péché-l la. Paské péché-a sé toujou ofansé Bondié (cf. Ps 51, 6),
388 sé li-minm sèl ki kapab padonnin-l (absoudre) (cf. Ps 51, 12). Sé poutèt
sa, antan Israèl ap pran konsians pi plis kijan péché-a inivèsèl, li pap
kapab chèché sové (salu) ankò si sé pa nan rélé Non Bondié Rédanmtè-a
(cf. Ps 79, 9).

432 Non Jézu-a vlé di sé Non Bondié-a minm ki prézan nan Pèrsòn Pitit li-
589, 2666 a (cf. Ac 5, 41 ; 3 Jn 7) ki tounin moun pou Rédanmsion inivèsèl épi
389 définitif anba péché-yo. Jézu sé Non Bondié-a, li-minm sèl ki kapab poté
sové-a (salu-a) (cf. Jn 3, 5 ; Ac 2, 21) épi dépi lè sa-a tout moun kapab
rélé-l paské palintèmediè Inkarnasion-an li vîn fè youn ak tout moun-yo
161 (cf. Rm 10, 6-13) yon fason pou « pa gin okinn lòt non anba sièl-la yo bay
lèzòm, ki pèmèt nou sové » (Ac 4, 12 ; cf. Ac 9, 14 ; Jc 2, 7).

433 Sé yon sèl foua nan ané-a gran-prèt-la té kapab prononsé Non Bondié
Sovè-a pou padon péché Israèl-yo, lè li té aspèjé “propitiatoire” (kouvèti

- 615 arch-d-alians-la kòm mouayin pou jouinn padon) Sin-dè-Sin-an ak san sakrifis-la (cf. Lv 16, 15-16 ; Si 50, 20 ; He 9, 7). “Propisiatoua”-a (mouayin padon-an) sé koté prezans Bondié té yé (cf. Ex 25, 22 ; Lv 16, 2 ; Nb 7, 89 ; He 9, 5). Lè sin Pòl di osijè Jézu : « li-minm Bondié té ékspozé davans kòm mouayin padon (propisiatoua) gras a lafoua nan san-l » (Rm 3, 25), li té vlé di nan sa Jézu té yé kòm moun, « sé Bondié ki té nan Kris-la, l-ap rékonsilié tè-a avèk li » (2 Co 5, 19).
- 434 Rézireksion Jézu-a bay Non Bondié « Sovè »-a gloua (cf. Jn 12, 28)
2812 paské dépi lè sa-a sé Non Jézu ki manifésté anplin puisans anlè nèt Non « ki anlè tout non »-an (Ph 2, 9-10). Mové léspri-yo pè Non-l (cf. Ac 16, 16-18 ; 19, 13-16) épi sé nan Non-l disip Jézu-yo fè mirak (cf. Mc 16, 17),
2614 paské tout sa yo mandé Papa-a nan Non-l, li ba yo-l (Jn 15, 16).
- 435 Non Jézu nan kè tout priyè krétyin. Tout priyè litijik-yo fini ak fòmul :
2667-2668 « pa pouvoa Jézu-Kri Granmèt-nou ». Priyè « Ave Maria »-a rivé nan
2676 pouint tèt-li ak paròl : « é Jézu frui zantray ou béni ». Priyè kè-a an Orian, sa yo rélé « priyè Jézu »-a, di : « Jézu-Kri, Pitit Bondié, Granmèt, pran pitié pou mouin péchè ». Anpil krétyin mouri antan sé sèlman paròl « Jézu »-a yo gin nan bouch yo, tankou sint Jàn d’Ark (cf. P. Doncoeur et Y. Lanhers, *La réhabilitation de Jeanne la Pucelle*, p. 39. 45. 56).

II. Kris

- 436 *Kris* soti nan traduksion grèk paròl ébré « Mashiah » (Mési) ki vlé di
690, 695 « sa yo bay onksion-an ». Li vîn tounin non pròp Jézu sèlman paské li indiké Jézu té akonpli mision Bondié ba li-a alapèféksion. Nan Israèl réyèlman sé nan Non Bondié yo té fè onksion luil sou moun yo t-ap konsakré pou yon mision ki soti nan Bondié. Sé konsa sa té yé pou roua-yo (cf. 1 S 9, 16 ; 10, 1 ; 16, 1. 12-13 ; 1 R 1, 39), prèt-yo (cf. Ex 29, 7 ; Lv 8, 12) épi, pafoua, pou Profèt-yo (cf. 1 R 19, 16). Sé konsa sa té doué yé, nan fason ki pi ro-a, pou Mési-a sa Bondié t-ap voyé pou établi Rouayòm li-an yon fason définitif-la (cf. Ps 2, 2 ; Ac 4, 26-27). Mési-a té doué résévoua onksion-an palintèmediè Éspri Granmèt-la (cf. Is 11, 2) tankou roua épi an minm tan prèt (cf. Za 4, 14 ; 6, 13) min tou tankou Profèt (cf. Is 61, 1 ; Lc 4, 16-21). Jézu akonpli éspérans mésianik Israèl-la nan toua fonksion-l yo kòm prèt, profèt épi roua.
- 711-716, 783
- 437 Anj-la té anonsé gadyin mouton-yo Nésans Jézu kòm Mési sa-a yo té
525, 486 promèt Israèl-la : « Yon Sovè fèt pou nou jodi-a, sé Kris Granmèt-la, nan vil David-la » (Lc 2, 11). Dépi nan kòmansman li sé « sa-a Papa-a fè sin-an épi li voyé sou tè-a » (Jn 10, 36), li « sin » (Lc 1, 35) dépi-l fòmé nan vant Mari ki vièj. Bondié té rélé Jozèf pou-l résévoua Mari madanm-li ki té ansint paské « sa-a ki pran nésans nan li-a sot nan Éspri-Sin-an » (Mt 1, 21), pou Jézu, « li-minm yo rélé Kris-la » (Mt 1, 16), té pran nésans apati madanm Jozèf-la nan ras David-la koté Mési-a té gin pou-l soti-a (Mt 1, 16 ; cf. Rm 1, 3 ; 2 Tm 2, 8 ; Ap 22, 16).

- 438 Konsékrasion mésonian Jézu-a manifésté sé Bondié ki voyé-l. « Sé
727 poutèt sa sé sa minm Non-an vlé di : nan Non Kris-la réyèlman
souzantandi gin sa-a ki bay onksion-an épi sa-a ki résévoua onksion-an,
épi onksion-an minm yo ba li-a ; épi sé Papa-a ki bay onksion-an, sé Pitit-
la minm ki résévoua onksion-an nan Éspri-a ki Onksion-an » (S. Irénée,
hær. 3, 18, 3). Konsékrasion mésonian li-a dépi anvan tout tan-an li révélé
535 nan tan lavi-l sou tè-a lè Jan té batizé-l la, lè « Bondié té sakré-l ak Éspri
Sin-an ak fòs » (Ac 10, 38) « pou-l té kapab parèt klè nan Israël » (Jn 1,
31) kòm Mési li-a. Sa-l té fè-yo ak sa-l té di-yo pèmèt konnin-l kòm « Sin
Bondié-a » (Mc 1, 24 ; Jn 6, 69 ; Ac 3, 14).
- 439 Anpil Juif épi minm kèk moun lòt nasion-yo ki té patisipé nan éspérans
528-529, Juif-yo, té rékonèt nan Jézu lign fondamantal Mési-a « pitit David-la »
547 Bondié té promèt Israël-la (cf. Mt 2, 2 ; 9, 27 ; 12, 23 ; 15, 22 ; 20, 30 ;
21, 9. 15). Jézu aksépté tit Mési-a, sa-l té gin doua pou li-a (cf. Jn 4, 25-
26 ; 11, 27), min sé pa-t san prékosion, paské anpil moun nan épòk li-a té
konprann li dapré yon lidé ki trò nan fason moun (cf. Mt 22, 41-46),
ésansièlman kòm yon réalité politik (cf. Jn 6, 15 ; Lc 24, 21).
- 440 Jézu aksépté déklarasion lafoua Piè-a ki té rékonèt li kòm Mési, antan-
552 l anonsé soufrans Pitit moun-nan pral rivé (cf. Mt 16, 16-23). Li té
dévoualé sa-k vrèman anndan kondision roua mésonian li-a an minm tan
nan idantité transandan Pitit moun-nan « ki désann sot nan sièl-la » (Jn 3,
13 ; cf. Jn 6, 62 ; Dn 7, 13) épi nan mision rédanmsion Sèvitè k-ap soufria
a : « Pitit moun-nan pa-t vini pou-l fè yo sèvi-l, min pou-l sèvi épi pou-l
rinnèt lavi-l kòm rédanmsion pou pakèt moun-yo » (Mt 20, 28 ; cf. Is 53,
550 10-12). Sé poutèt sa vrè sans kondision roua li-a pap manifésté si sé pa
443 anro koua-a (cf. Jn 19, 19-22 ; Lc 23, 39-43). Sé sèlman apré Réziréksion-
an Piè ap kapab proklamé kondision roua mésonian Jézu-a dévan pèp
Bondié-a : « Sètènman sé pou tout kay Israël-la konn sa, Bondié fè-l
Granmèt ak Kris, Jézu sa-a nou té klouré sou koua-a » (Ac 2, 36).

III. Sèl Pitit Bondié-a

- 441 *Pitit Bondié*, nan Ansyin Téstanman-an sé tit yo bay anj-yo (cf. Dt 32,
8 ; Jb 1, 6), yo bay pèp yo Chouazi-a (cf. Ex 4, 22 ; Os 11, 1 ; Jr 3, 19 ; Si
36, 11 ; Sg 18, 13), yo bay pitit Israël-yo (cf. Dt 14, 1 ; Os 2, 1) épi yo bay
roua-l yo (cf. 2 S 7, 14 ; Ps 82, 6). Lè sa-a li vlé di yon kondision pitit
adoptif ki établi rélasyon intimité spésial ant Bondié ak créatu-l la. Lè yo
rélé Roua-Mési yo promèt-la « pitit Bondié » (cf. 1 Ch 17, 13 ; Ps 2, 7), sa
pa vlé di obligatouaman, dapré sans litéral tèks sa-yo, li t-a plis pasé sa
moun yé-a. Sa-k té konn bay Jézu non sa-a kòm Mési Israël-la (cf. Mt 27,
54) pètèt yo pa-t vlé di anyin plis pasé sa (cf. Lc 23, 47).
- 442 Sa pa vo pou Piè lè-l déklaré Jézu kòm « Kris-la, Pitit Bondié vivan-
an » (Mt 16, 16) paské Jézu réponn li solanèlman : « Sé pa ni chè ni san ki

552 *révélé-ou sa, min Papa-m ki nan sièl-la* » (Mt 16, 17). Nan minm fason-an, parapò a konvèsion-l sou rout Damas-la Pòl pral di : « Min Bondié ki té mété-m apa dépi nan vant manman-m nan, épi ki té rélé-m an konsidérasion gras li-a, lè-l desidé révélé Pitit li-a nan mouin, pou-m anonsé-l bay nasion yo... » (Ga 1, 15-16). « Tout-suit, li kòmansé préché nan sinagòg-yo : Jézu, sé Pitit Bondié » (Ac 9, 20). Sa-a dépi nan kòmansman-an (cf. 1 Th 1, 10) sé pral pouin santral lafoua apostolik-la (cf. Jn 20, 31) sa Piè té déklaré an premié-a kòm fondman l'Égliz-la (cf. 424 Mt 16, 18).

443 Si Piè té kapab rékonèt karaktè transandan kondision pitit Bondié Jézu té ginyin kòm Mési-a, sa té rivé paské Jézu li-minm té indiké sa byin klè. Dévan Sanédrin-an, lè sa-k t-ap akizé-l yo té mandé-l : « Konsa ou sé Pitit Bondié ? », Jézu té réponn : « Nou di-l, sé sa mouin yé » (Lc 22, 70 ; cf. Mt 26, 64 ; Mc 14, 61). Déja lontan anvan, Jézu té dézigné pròp tèt-li kòm « Pitit » ki konnin Papa-a (cf. Mt 11, 27 ; 21, 37-38), ki diféran parapò a « sèvitè-yo » sa Bondié té voyé anvan bay pèp li-a (cf. Mt 21, 34-36), li pi ro pasé anj-yo minm (cf. Mt 24, 36). Li té distingé kondision pitit li ginyin-an parapò a kondision disip li-yo antan-l pa janm di « Papa-nou » (cf. Mt 5, 48 ; 6, 8 ; 7, 21 ; Lc 11, 13) sof pou-l té ba yo lòd : « Min kijan 2786 pou *nou*₂ priyé : Papa-nou₁ » (Mt 6, 9) ; épi li té insisté sou distinksiyon ant : « Papa-m ak Papa nou₂-an » (Jn 20, 17).

444 Évanjil-yo rapòté nan dé moman solanèl, nan Batèm ak nan 536, 534 Transfigirasion-an Kris-la, voua Papa-a té dézigné-l kòm « Pitit li-a li rinmin-an » (cf. Mt 3, 17 ; 17, 5). Jézu prezanté pròp tèt-li kòm Sèl Pitit Bondié anfanté-a (Jn 3, 16) épi ak tit sa-a li déklaré li té déja égzisté dépi anvan tout tan (cf. Jn 10, 36). Li mandé lafoua « nan non sèl Pitit Bondié anfanté-a » (Jn 3, 18). Déklarasion [lafoua] krétyin sa-a déja parèt lè santurion-an té di dévan Jézu sou koua-a : « Réyéلمان mésié sa-a sé Pitit Bondié li té yé » (Mc 15, 39). Sé sèلمان nan mistè Paskal-la moun ki kouè-a kapab bay tit « Pitit Bondié »-a dènié signifikasion-l.

445 Sé apré Réziréksion-l, kondision pitit Bondié-l la ap parèt nan puisans 653 sa-l yé kòm moun ki antré nan gloua-a : « Li minm ki té établi davans kòm Pitit Bondié nan pouvoua-a dapré Éspri k-ap fè moun vîn sin-an, gras a réziréksion sot nan pami mò-yo » (Rm 1, 4 ; cf. Ac 13, 33). Apot-yo té kapab déklaré : « Nou ouè gloua li, gloua tankou Sèl Pitit ki sot nan Papa-a, plin gras ak vérité » (Jn 1, 14).

IV. Granmèt

446 Nan traduksion grèk liv Ansyin Téstaman-yo, Non yo pa kapab 209 prononsé-a YHWH sa Bondié té révélé pròp tèt-li avèk li-a bay Moyiz-la (cf. Ex 3, 14), yo tradui-l ak mo *Kyrios*-la (« Granmèt »). *Granmèt* dépi lè sa-a té non yo té plis sèvi avèk li pou dézigné sa Bondié Israèl-la yé kòm

Bondié-a. Nouvo Téstaman-an anplouayé tit sa-a nan sans ki pi fò-a pou Papa-a épitou an minm tan, épi sa-a sé yon nouvo té, pou Jézu, antan konsa yo rékonèt li kòm Bondié (cf. 1 Co 2, 8).

- 447 Jézu li-minm, yon fason voualé, bay pròp tèt-li tit sa-a, lè li t-ap diskité osijè sa Psòm 110-la vlé di-a ak Farizyin-yo (cf. Mt 22, 41-46 ; cf. tou Ac 2, 34-36 ; He 1, 13), min tou yon fason éksplisit antan-l t-ap palé ak Apot yo (cf. Jn 13, 13). Pandan tout déroulman lavi piblik li-a aksion-l yo ki dominé natu-a, maladi-yo, démon-yo, lanmò-a ak péché-a t-ap démontré pouvoua Bondié-l la.
- 548
- 448 Trè souvan nan Évanjil-yo moun-yo adrésé Jézu antan yo rélé-l « Granmèt ». Tit sa-a témouagné vénérasyon ak konfians moun-yo ki t-ap proche kot Jézu antan yo t-ap tann sékou ak gérizon nan min-l (cf. Mt 8, 2 ; 14, 30 ; 15, 22 ; e.a.). Anba élan Éspri-Sin-an, sa éksprimé rékonésans mistè Jézu kòm Bondié-a (cf. Lc 1, 43 ; 2, 11). Nan rankont ak Jézu résisité-a li tounin yon adorasyon : « Granmèt mouin ak Bondié mouin ! » (Jn 20, 28). Lè sa-a li gin yon signifkasyon rinmin ak aféksion k-ap spésial pou tradision krétyin-an : « Sé Granmèt-la ! » (Jn 21, 7).
- 208, 683
- 641
- 449 Premié déklarasyon lafoua l'Égliz-la, lè yo bay Jézu tit Granmèt ki pou Bondié-a, y-ap afirmé dépi nan kòmansman (cf. Ac 2, 34-36) pouvoua-a, onè-a ak gloua-a yo doué bay Bondié Papa-a, yo doué bay Jézu yo tou (cf. Rm 9, 5 ; Tt 2, 13 ; Ap 5, 13) paské li « nan kondision Bondié » (Ph 2, 6) épi paské Papa-a té manifésté dominasyon sa-a Jézu ginyin-an antan-l résisité-l sot pami mò-yo épi antan-l lévé-l anlè nan gloua li-a (cf. Rm 10, 9 ; 1 Co 12, 3 ; Ph 2, 11).
- 461
- 653
- 450 Dépi nan kòmansman istoua krétyin-an, afirmasyon dominasyon Jézu-a sou tè-a épi sou istoua-a (cf. Ap 11, 15) té vlé di tou rékonèt moun-nan pa doué soumèt libèté pèsonèl li-a yon fason total (absolu) bay okinn pouvoua sou tè-a, min sèlman bay Bondié Papa-a ak Granmèt Jézu-Kri : Sézar pa « Granmèt-la » (cf. Mc 12, 17 ; Ac 5, 29). L'Égliz-la « kouè klé-a, pouin santral-la épi finalité tout istoua moun-nan y-ap jouinn li nan Granmèt li-a ak Mèt li-a » (GS 10, § 2 ; cf. 45, § 2).
- 668, 672
- 2242
- 451 Priyè krétyin-an maké ak tit « Granmèt »-la, soua nan invasyon pou priyè-a « Granmèt-la avèk nou tout » soua nan konklizyon priyè-a « pa pouvoua Jézu-Kri Granmèt nou-an » oubyin ankò nan rèl ki plin ak konfians épi éspérans-la : « *Maran atha* » (Granmèt-la ap vini !) oubyin « *Marana tha* » (Vini, Granmèt !) (1 Co 16, 22) : « Amèn, vini, Granmèt Jézu ! » (Ap 22, 20).
- 2664-2665
- 2817

RÉZIMÉ

- 452 *Non Jézu-a vlé di « Bondié k-ap sové ». Ti bébé ki pran nésans nan Mari ki Vièj-la y-ap rélé-l « Jézu » : « paské sé li minm k-ap sové pèp*

li-a sot nan péché-l yo » (Mt 1, 21). « Pa gin okinn lòt non anba sièl-la yo bay lézòm, ki pèmèt nou sové » (Ac 4, 12).

- 453 *Non Kris-la vlé di « sa-k réservoua onksion-an », « Mési-a ». Jézu sé Kris-la paské « Bondié té sakré-l ak Éspri Sin-an ak fòs » (Ac 10, 38). Sé li-minm « ki té gin pou vini-an » (Lc 7, 19), sa éspérans Israèl-la t-ap tann-nan (Ac 28, 20).*
- 454 *Non Pitit Bondié-a vlé di rélasion san parèy-la épi dépi anvan tout tan-an Jézu-Kri gin ak Bondié Papa-l la. Sé li minm ki sèl Pitit Papa-a (cf. Jn 1, 14. 18 ; 3, 16. 18) épi li-minm li sé Bondié (cf. Jn 1, 1). Kouè Jézu sé Pitit Bondié-a nésésè pou yon moun kapab krétyin (cf. Ac 8, 37 ; 1 Jn 2, 23).*
- 455 *Non Granmèt-la vlé di dominasion kòm Bondié. Déklaré oubyin invoké Jézu kòm Granmèt sé kouè nan kondision Bondié-l la : « Pèsonn pa kapab di : “Granmèt Jézu”, si sé pa nan Éspri Sin-an » (1 Co 12, 3).*

[◀Atik
anvan-an](#)

[Gid jénéral-la](#)

[Atik▶
apré-a](#)